

NEW LAND

New Generation of Appliance



اتوبخارگر

مدل: NL-3037BR

فارسی ☐

English ☐

راهنمای مهم ایمنی

هنگام استفاده از اتوبخارگر، همیشه باید اقدامات احتیاطی اولیه ایمنی، از جمله موارد زیر، رعایت شود:

- قبل از استفاده، حتماً تمام دستورالعمل‌ها را بخوانید.
- به دلیل خروج بخار، هنگام استفاده از دستگاه احتیاط کنید.
- برای کاهش خطر تماس با آب داغ خروجی از منافذ بخار، قبل از هر بار استفاده، دستگاه را از بدن خود دور نگه داشته و دکمه بخار را فشار دهید تا عملکرد صحیح آن را بررسی کنید.
- از اتوبخارگر فقط برای مصارف مورد نظر استفاده کنید.
- برای کاهش خطر برق‌گرفتگی، اتوبخارگر را در آب یا سایر مایعات فرو نکنید.
- قبل از خارج کردن دوشاخه از پریز برق، همیشه با فشار دادن و نگه داشتن دکمه‌ی خاموش به مدت ۲ ثانیه، اتوبخارگر را خاموش کنید. هرگز برای جدا کردن دوشاخه از پریز برق، سیم را نکشید. در عوض، دوشاخه را گرفته و برای جدا کردن بکشید. زمانی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید یا هنگام پر کردن مخزن، همیشه آن را از برق جدا کنید.
- اجازه ندهید سیم با سطوح داغ تماس پیدا کند. قبل از نگهداری، بگذارید اتوبخارگر کاملاً خنک شود. هنگام نگهداری، سیم را به صورت حلقه‌های شل در کنار هم قرار دهید و با نوار چسب‌دار محکم کنید.
- قبل از پر کردن با آب، تخلیه، تمیز کردن و زمانی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، همیشه با فشار دادن و نگه داشتن دکمه‌ی خاموش به مدت ۲ ثانیه، اتوبخارگر را خاموش کرده و سپس آن را از پریز برق جدا کنید.

- در صورتی که دستگاه افتاده یا آسیب دیده یا نشستی داشته باشد، از اتوبخارگر استفاده نکنید. برای کاهش خطر برق گرفتگی، اتوبخارگر را جدا نکنید و سعی در تعمیر آن نداشته باشید. دستگاه را برای بررسی و تعمیر به نزد یک تعمیرکار ماهر ببرید. سرهمبندی یا تعمیر نادرست می تواند در هنگام استفاده از اتوبخارگر، خطر آتش سوزی، برق گرفتگی یا آسیب به افراد را به همراه داشته باشد.
- نظارت دقیق برای هر وسیله ای که توسط کودکان یا در نزدیکی آن ها استفاده می شود، ضروری است. اگر اتوبخارگر به برق متصل است، آن را بدون مراقب رها نکنید.
- ممکن است با لمس قطعات فلزی داغ، آب داغ یا بخار، سوختگی ایجاد شود. هنگام واژگون کردن دستگاه بخار، احتیاط کنید - ممکن است آب داغ در مخزن وجود داشته باشد. برای به حداقل رساندن ریختن آب داغ، از حرکت سریع اتوبخارگر خودداری کنید.
- برای کاهش احتمال اضافه بار مدار، از یک وسیله ی برقی با توان بالا در همان مدار استفاده نکنید.
- در صورت نیاز ضروری به سیم رابط، باید از سیم حداقل ۱۲ آمپری استفاده شود. سیم هایی با توان پایین تر می توانند به دلیل گرم شدن بیش از حد، خطر آتش سوزی یا برق گرفتگی را به همراه داشته باشند. در چیدن سیم احتیاط کنید تا کشیده نشود یا روی آن پا نگذارید.
- از اتوبخارگر در فضای باز استفاده نکنید.
- در حین استفاده یا تمیز کردن، از هیچ چیز دیگری به جز آب در اتوبخارگر استفاده نکنید.
- هرگز لباس را در حالی که روی بدن است، بخار ندهید.

- هرگز بخار را مستقیماً به سمت افراد، حیوانات یا گیاهان نشانه نگیرید. بخار بسیار داغ است و می‌تواند باعث سوختگی شود. سوختگی می‌تواند از لمس قطعات داغ (از جمله سر اتوبخارگر و بدنه)، آب داغ یا بخار ایجاد شود.
- اگر دستگاه در حال کار نیست، سر بخار را به سمت پایین نگه ندارید و آن را به عقب کج نکنید، زیرا این کار ممکن است باعث تخلیه آب داغ و احتمالاً آسیب شود.
- این دستگاه قابل استفاده برای کودکان ۸ ساله و بالاتر و افرادی با نقص جسمانی، حسی یا ذهنی یا کمبود تجربه و دانش نیست، به شرطی که تحت نظارت باشند یا با دستورالعمل‌هایی در مورد استفاده ایمن از دستگاه مورد آموزش قرار گرفته باشند و خطرات احتمالی را درک کرده باشند.
- برای جلوگیری از سوختگی، هنگام نصب یا جدا کردن قطعات، مطمئن شوید دستگاه خاموش است و بخاری خارج نمی‌شود.
- کودکان باید تحت نظارت باشند تا با دستگاه بازی نکنند.

اتوبخارگر باید روی سطحی صاف و ثابت استفاده و نگهداری شود.

این دستورالعمل را نزد خود نگه دارید.

این محصول فقط برای استفاده خانگی است.

دوشاخه قطبی

به مدار اصلی با ولتاژ بین ۲۲۰ تا ۲۴۰ ولت وصل شود.

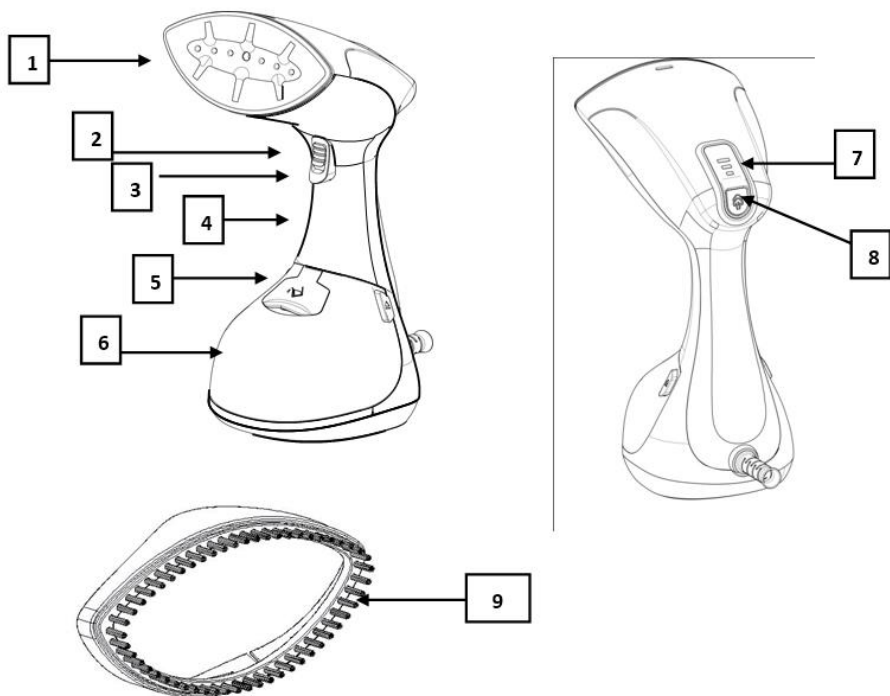
به یک پریز برق با اتصال زمین وصل شود.

وصل کردن به ولتاژ اشتباه ممکن است باعث آسیب غیرقابل جبران به دستگاه شود و گارانتی شما را باطل کند. در صورت استفاده از سیم رابط برق، مطمئن شوید که ظرفیت مناسب (۱۶ آمپر) با اتصال زمین داشته باشد و به طور کامل باز شود.

پیچ مقاوم در برابر دستکاری

هشدار: این دستگاه برای جلوگیری از برداشتن درپوش بیرونی و به منظور کاهش خطر آتش سوزی یا برق گرفتگی، به یک پیچ مقاوم در برابر دستکاری مجهز شده است. تلاش نکنید درپوش بیرونی را جدا کنید. هیچ قطعه‌ای توسط کاربر قابل تعمیر نیست. تعمیر فقط باید توسط پرسنل مجاز خدمات انجام شود.

توجه: در صورت آسیب دیدن سیم برق، برای جلوگیری از خطر، باید توسط سازنده یا نماینده خدمات آن یا فردی با صلاحیت مشابه تعویض شود.



۱	صفحه	۵	دکمه مخزن آب
۲	سوئیچ بخار پیوسته	۶	مخزن آب قابل جابجایی
۳	ماشه بخار	۷	نمایشگر دنده بخار
۴	دستگیره	۸	دکمه بخار مداوم
۹	قاب برس		

راهنمای استفاده

این محصول فقط برای مصارف خانگی طراحی شده است.

راه اندازی

- تمامی چسب‌ها، اتیکت‌ها و برچسب‌های چسبیده شده به بدنه، سیم اتوبخارگر و حلقه پلاستیکی دور دوشاخه را جدا کنید.
- دفترچه راهنما را جدا کرده و نگه دارید.
- پیش از استفاده از اتوبخارگر، تمام دستورالعمل‌ها را با دقت بخوانید.

نکات مهم

- برای حفظ عملکرد بهینه دستگاه، استفاده از آب مقطر، تصفیه‌شده یا فیلتر شده به شدت توصیه می‌شود. آب شیر حاوی مواد معدنی است که به مرور زمان رسوب می‌کند.
- هر گونه قطره آب قابل مشاهده داخل مخزن ناشی از تست‌های کنترل کیفیت است که برای اطمینان از مطابقت هر اتوبخارگر با استانداردهای بالای عملکرد محصول انجام می‌شود.
- از عطر، روغن یا سایر افزودنی‌ها استفاده نکنید.
- همیشه قبل از بخار دادن، دستورالعمل‌های مراقبت از تولید کننده لباس را بررسی کنید و همیشه ثبات رنگ پارچه را در قسمت‌های نامشخص (مانند درز داخلی) آزمایش کنید. استفاده از اتوبخارگر برای چرم، جیر، وینیل، پلاستیک یا سایر پارچه‌های حساس به بخار توصیه نمی‌شود.
- در حین استفاده، اتوبخارگر و لوازم جانبی آن داغ می‌شوند. از اتصال یا جدا کردن اتصالات داغ خودداری کنید.
- پس از گرم شدن اولیه، دکمه بخار را نگه دارید تا زمانی که بخار ایجاد شود، و پمپ آب را آماده کنید.

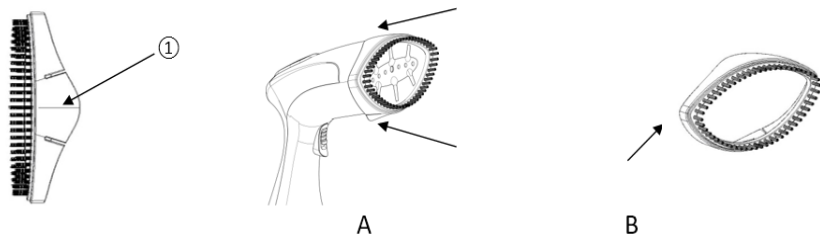
- شنیدن صدای پمپ آب در دسته طبیعی است.
- هنگامی که سطح آب در مخزن کم باشد، ممکن است صدای پمپ آب بلندتر شود.
- در صورت نیاز، مخزن را بررسی کرده و مجدداً پر کنید.

انتخاب سطح بخار

- پس از اتصال دستگاه به برق، چراغ نشانگر سطح اول بخار چشمک می‌زند و دستگاه شروع به گرم شدن می‌کند. این حالت، سطح بخار اول است. هنگامی که دما به حد مطلوب برسد، چراغ دکمه تنظیم بخار به رنگ سبز در می‌آید و دستگاه آماده استفاده می‌شود.
- دکمه تنظیم بخار را دوباره فشار دهید، دو چراغ روشن می‌شود. این حالت، سطح دوم بخار است.
- دکمه تنظیم بخار را دوباره فشار دهید، سه چراغ روشن می‌شود. این حالت، سطح سوم بخار است.
- با فشار دادن دکمه تنظیم بخار، می‌توانید سطح بخار را تغییر دهید.

نصب قاب برس

۱. اگر بدنه و اتوبخارگر خنک هستند، به آرامی قسمت بالایی قاب را روی سر اتوبخارگر قرار دهید و سپس قسمت پایین قاب را در جای خود محکم کنید. (شکل A)
- توجه:** هنگامی که قاب به درستی قرار گرفته باشد، تصویر ① به سمت بالا و زبانه قاب به سمت پایین است.
۲. قبل از برداشتن قاب، اجازه دهید اتوبخارگر خنک شود. به آرامی زبانه (شکل B) را بکشید.
- توجه:** هنگام برداشتن قاب احتیاط کنید، زیرا ممکن است در حین استفاده بخار روی دستگاه جمع شود.



قاب	استفاده
قاب برس	برچسب مراقبت از پوشاک: برای هر لباسی که حرارت متوسط تا زیاد را می‌طلبد و اجازه استفاده از بخار را می‌دهد  نکته: قاب به از بین بردن پرز، مو و خز حیوانات کمک می‌کند.

پر کردن مخزن آب اتو بخار

۱. اتو بخار را روی پایه آن و سپس روی سطحی صاف قرار دهید.

۲. با یک دست، دسته را ثابت بگیرید و با دست دیگر مخزن آب قابل جابجایی را بیرون بکشید. (راهنما: C)

۳. درب مخزن را که در قسمت جلوی مخزن قرار دارد به آرامی باز کنید. (راهنما: D)

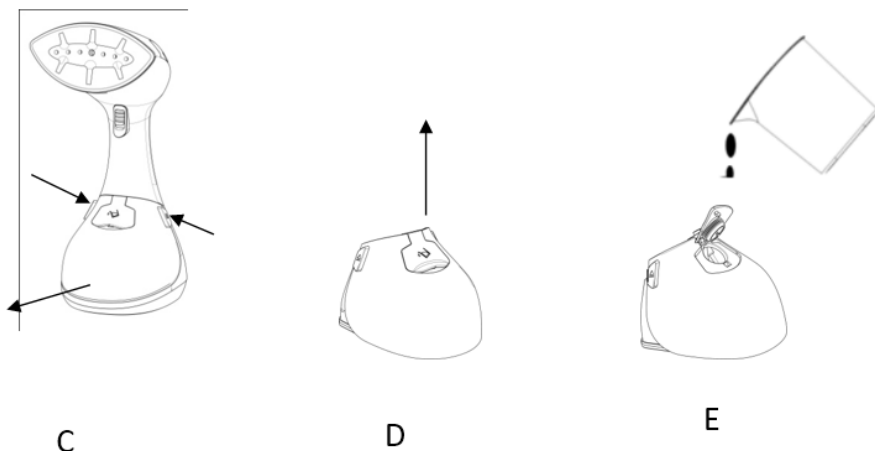
نکته: استفاده از آب مقطر، تصفیه شده یا فیلتر شده به شدت توصیه می‌شود و باعث کاهش تجمع مواد معدنی می‌شود. از روغن، عطر یا افزودنی‌های معطر استفاده نکنید.

۴. با استفاده از یک پیمانه تمیز، آب را داخل مخزن بریزید تا سطح آب به علامت «حداکثر» در بالای مخزن برسد. (راهنما: E) بیش از حد پر نکنید. درب لاستیکی را محکم ببندید.

۵. هر گونه آب اضافی را از مخزن پاک کنید. مخزن آب را دوباره داخل پایه اتو بخار فشار دهید تا در جای خود قرار گیرد.

۶. برای پر کردن مجدد در هر زمان، دکمه پاور را فشار دهید تا چراغ نشانگر آبی خاموش شود. اتو را خاموش کنید، دوشاخه را از برق بکشید و مراحل بالا را دنبال کنید.

توجه: بعد از پر کردن نیز باید به مدت ۴۵ ثانیه دوباره گرم شود و سپس پمپ را با نگه داشتن دکمه بخار تا زمانی که بخار ایجاد شود، آماده کنید.



استفاده از اتو بخار گر دستی

۱. برای اطمینان از قابلیت اتوکشی با بخار، برچسب مراقبت از لباس را که توسط تولیدکننده تهیه شده است، مطالعه کنید.

در صورت مشاهده‌ی علامت «اتو نشود» یا این نماد ، اتو را روی لباس فشار ندهید. به جای آن، فریم پارچه‌های ظریف را وصل کنید و حتما قبل از بخاردهی کل لباس، روی قسمت کوچکی و دور از دید امتحان کنید.

در صورت مشاهده‌ی علامت «بخار نشود» یا این نماد ، لباس را بخار ندهید.

۲. برای تصمیم‌گیری درباره‌ی استفاده از قاب، به بخش «وصل کردن قاب‌ها» مراجعه کنید. قاب‌ها را در حالی، وصل یا جدا کنید که اتوبخارگر و قاب‌ها سرد هستند.

۳. اتوبخارگر را به پریز برق وصل کنید و سپس دکمه‌ی روشن/خاموش را فشار دهید. (شکل F) چراغ قرمز دکمه‌ی روشن/خاموش به آرامی چشمک می‌زند که نشان می‌دهد اتوبخارگر در حال گرم شدن است.

۴. پس از حدود ۳۵ ثانیه، چراغ روشن بودن دستگاه همچنان روشن می‌ماند که نشان می‌دهد اتوبخارگر پیش گرم شده است.

۵. ماشه آب را با نگه داشتن دکمه بخار راه‌اندازی کنید تا زمانی که بخار شود.

۶. برای تولید بخار، با انگشت اشاره خود روی دکمه بخار فشار دهید. (به‌عنوان راهنما) تا زمانی که دکمه پایین نگه داشته شود، بخار از اتوبخارگر خارج می‌شود. هنگامی که دکمه رها شود، بخار متوقف می‌شود.

برای ایجاد جریان مداوم بخار بدون نگه داشتن دکمه، دکمه بخار را فشار دهید و سپس کلید بخار مداوم را به پایین بلغزانید. (راهنما) این کار عملکرد بخار مداوم را فعال می‌کند. برای خاموش کردن بخار، روی دکمه فشار دهید، کلید بخار مداوم را به بالا فشار دهید و سپس دکمه را رها کنید.

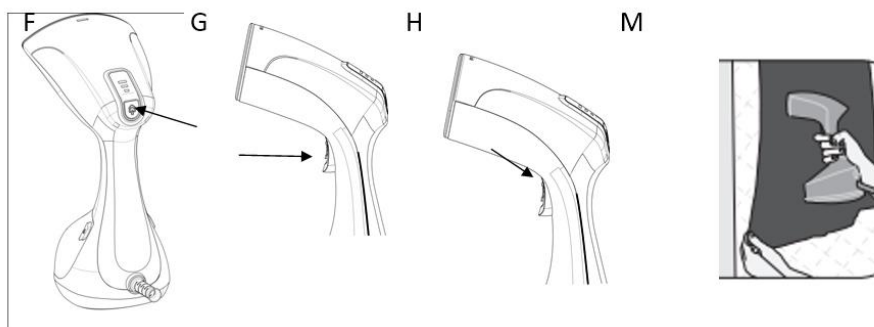
توجه: احساس یا شنیدن صدای پمپ آب در دسته طبیعی است.

۷. برای اتو کشیدن با استفاده از صفحه مجهز به پد اتو، ابتدا بخار را روشن کنید و سپس صفحه فلزی را به آرامی روی لباس روی پد اتو فشار دهید. (توجه) صفحه را به بالا و پایین پارچه بکشید، مراقب باشید دست‌هایتان از بخار دور باشند و هرگز صفحه را برای مدت طولانی در یک قسمت رها نکنید؛ مشابه نحوه استفاده از اتو.

توجه: اگر اتوبخارگر غیرفعال بماند، قابلیت خاموش شدن خودکار فعال می‌شود که با چشمک زدن سریع دکمه روشن نشان داده می‌شود. برای از سرگیری بخاردهی پس از فعال شدن خاموش شدن خودکار، دکمه بخار را فشار دهید یا دکمه روشن را فشار دهید. در صورت نیاز اجازه دهید اتوبخارگر دوباره پیش‌گرم شود.

۹. پس از اتمام بخاردهی، دکمه روشن را فشار دهید و نگه دارید تا چراغ آبی آن خاموش شود و سپس دوشاخه را از برق بکشید.

۱۰. اتوبخارگر را روی پایه مخصوص آن قرار دهید و اجازه دهید قبل از نگهداری کاملاً خنک شود تا از رسوب مواد معدنی جلوگیری شود. مخزن را پس از هر بار استفاده خالی کنید.



قابلیت‌های ویژه:

- بخارشویی در منزل: بخارشویی وسایل قابل شستشو با بخار داغ و مرطوب، روشی غیرسمی، کم‌هزینه و طبیعی است. این روش به ویژه برای افراد حساس به مواد شیمیایی یا افرادی که قصد کاهش استفاده از مواد شیمیایی در منزل را دارند، مناسب است. از بخارشور برای تمیز و تازه کردن مبلمان پارچه‌ای، پرده‌ها، ملحفه‌ها و سایر منسوجات خانگی استفاده کنید.

تمیزکاری و نگهداری:

- قطعات این محصول، توسط کاربر قابل تعمیر نیست. در صورت نیاز به تعمیر، با یک متخصص خدمات مجاز تماس بگیرید.

تمیز کردن بدنه اتوبخارگر:

۱. اطمینان حاصل کنید که اتوبخارگر خاموش، از برق جدا شده و کاملاً سرد است.
۲. صفحه و بدنه بیرونی را با یک پارچه نرم و مرطوب پاک کنید. برای تمیز کردن بدنه می‌توان از آب و مقدار کمی از مایع ظرفشویی ملایم استفاده کرد. هرگز از شوینده‌های قوی یا اسکاچ‌های زبر که ممکن است بخارشور را خراشیده یا رنگ آن را از بین ببرند، استفاده نکنید.
۳. پس از خشک شدن کامل بخارشور، آن را روشن کنید و به مدت کوتاهی روی یک پارچه قدیمی بخار بدهید. این کار به حذف هرگونه رسوبی که در سوراخ‌های بخار باقی مانده، کمک می‌کند.
۴. پس از اتمام تمیز کردن، دکمه‌ی روشن/خاموش را فشار دهید تا چراغ آبی رنگ (حدود ۲ ثانیه) بخارشور را خاموش کنید. دوشاخه را از برق بکشید، مخزن را خالی کنید و قبل از نگهداری اجازه دهید دستگاه کاملاً خنک شود.
۵. هنگام پر کردن مخزن و تمیز کردن دستگاه، دوشاخه را از برق بکشید.

تمیز کردن قاب‌ها و لوازم جانبی:

قبل از استفاده مجدد یا نگهداری، اجازه دهید تمام لوازم جانبی کاملاً خشک شوند. لوازم جانبی برای شستشو در ماشین لباسشویی مناسب نیستند.



- **قاب برس:** برای تمیز کردن، با یک پارچه‌ی مرطوب پاک کنید.
- **قاب ظرفی:** در صورت نیاز، با آب سرد و مقدار کمی شوینده ملایم شستشو دهید. پارچه‌ی قاب قابل جدا شدن نیست.
- **لایه اتو:** در صورت لزوم، با آب سرد و شوینده ملایم، لکه‌گیری کنید.

نگهداری اتوبخارگر

۱. مطمئن شوید اتوبخارگر از برق جدا شده و کاملاً سرد است.
 ۲. سیم را به صورت حلقه‌های بیضی شکل جمع کنید و به آرامی با نوار چسب‌دار آن را محکم کنید.
 ۳. برای جلوگیری از نشتی آب، همیشه اتوبخارگر را به صورت ایستاده روی پایه آن نگهداری کنید.
- نکته:** تخلیه مخزن پس از هر بار استفاده توصیه می‌شود، زیرا راکد ماندن آب می‌تواند به مرور زمان رسوب ایجاد کند.

نکات و ترفندهای بخاردهی

- این اتوبخارگر برای استفاده با آب مقطر، تصفیه شده یا فیلترشده طراحی شده است. آب شیر حاوی مواد معدنی ممکن است رسوب کند. همچنین استفاده از آب با عطر یا افزودنی‌های معطر توصیه نمی‌شود.
- همیشه با بخاردهی یک ناحیه کوچک و پنهان لباس، ابتدا سازگاری پارچه را با بخار آزمایش کنید.
- همیشه دستورالعمل‌های برچسب مراقبت لباس را بخوانید. سطوح حرارت پایین به یک قاب پارچه ظریف نیاز دارد.
- ممکن است در حین استفاده قطرات کمی چکه کند. در صورت زیاد بودن، به این معنی است که اتوبخارگر به زمان بیشتری برای رسیدن به دمای کامل نیاز دارد. فقط یک دقیقه به اتوبخارگر فرصت دهید تا دوباره گرم شود.
- پوشیدن لباس بلافاصله پس از اتو کشیدن یا بخار دادن می‌تواند باعث چروک شدن آن شود. همیشه اجازه دهید لباس‌ها بعد از اتو کشیدن یا بخار دادن به مدت ۵ دقیقه خنک شوند تا چین‌ها برطرف شوند.

عیب یابی

مشکل	علت	راه حل
اتوبخارگر به برق وصل است اما گرم نمی‌شود.	دستگاه به برق وصل نیست یا برق به درستی وصل نشده است.	اطمینان حاصل کنید که دوشاخه اتوبخارگر به طور کامل در پریز برق قرار گرفته است. در صورت لزوم، آن را به پریز دیگری وصل کنید.
	خاموش شدن خودکار فعال شده است.	برای روشن کردن اتوبخارگر، دکمه بخار یا دکمه‌ی روشن/خاموش را فشار دهید.

همیشه اجازه دهید اتوبخارگر حداقل به مدت ۳۵ ثانیه یا تا زمانی که چراغ دکمه‌ی روشن/خاموش به طور ثابت آبی شود، پیش گرم شود.	اتوبخارگر به دمای مورد نیاز برای بخاردهی مناسب نرسیده است.	بخار کافی یا بخاری از اتوبخارگر خارج نمی شود.
دستورالعمل‌های بخش «پر کردن مخزن آب» را دنبال کنید و آن را تا نشانگر سطح «حداکثر» پر کنید.	میزان آب موجود در مخزن اتوبخارگر کافی نیست.	آب بی رنگ از سوراخ‌ها عبور می کند و پارچه را لکه دار می کند.
پس از پیش گرمایش، همیشه با ننگ داشتن دکمه‌ی بخار تا زمانی که بخار ایجاد شود، پمپ آب را راه اندازی کنید تا از وجود آب کافی در دیگ بخار اطمینان حاصل شود.	پمپ آب اتوبخارگر به درستی راه اندازی نشده است.	
پس از هر بار استفاده، مخزن آب را خالی کنید. فقط از آب مقطر، تصفیه شده یا تصفیه شده با اسمز معکوس استفاده نمایید.	رسوب در مخزن آب یا روی صفحه اتوبخارگر جمع شده است.	
به طور مرتب اتوبخارگر را تمیز کنید و از استفاده از مواد افزودنی معطر یا خوشبوکننده خودداری نمایید.	استفاده از مواد معطر یا خوشبوکننده در مخزن آب اتوبخارگر مجاز نیست.	اتوبخارگر نشستی دارد.
اجازه دهید اتوبخارگر برای حدود ۳۵ ثانیه گرم شود.	اتوبخارگر به اندازه کافی داغ نیست.	اتوبخارگر به اتوماتیک به تمام رسیده یا در حال تمام شدن است.
دستورالعمل‌های بخش «پر کردن مخزن آب» را دنبال کنید و نشانگر سطح حداکثر را پر کنید.	آب موجود در مخزن اتوبخارگر به تمام رسیده یا در حال تمام شدن است.	

هرتز	Hz	ولت	V
جریان متناوب	~	وات	W
سازمان اروپایی	CE	نماد طبقه بندی لوازم خانگی	
احتیاط: سطح داغ		ایمنی تست شده	
این علامت نشان می‌دهد که این محصول نباید به همراه سایر زباله‌های خانگی دور انداخته شود. برای جلوگیری از آسیب احتمالی به محیط زیست یا سلامت انسان ناشی از دفع غیرقابل کنترل زباله، آن را به طور مسئولانه بازیافت کنید تا استفاده مجدد پایدار از منابع مواد را ترویج دهد. برای بازگرداندن دستگاه استفاده شده خود، لطفاً از سیستم‌های بازگشت و جمع‌آوری استفاده کنید یا با خرده‌فروشی که محصول از آنجا خریداری شده است، تماس بگیرید. آن‌ها می‌توانند این محصول را برای بازیافت ایمن محیط زیست تحویل بگیرند.			

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- When using your steamer, basic safety precautions should always be followed, including the following:
- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**
- Care should be taken when using the appliance due to the steam emission.
- To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check the appliance before each use by holding it away from the body and operating the steam button.
- Only use steamer for intended use.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse the steamer in water or other liquids.
- Always turn the steamer off by pressing and holding the power button for 2 seconds until the blue indicator light turns off before unplugging it from the outlet. never pull on the cord to disconnect from the electrical outlet; instead grasp plug and pull to disconnect. Always keep it unplugged when not in use or when filling the tank.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. let steamer cool completely before putting away. loop cord loosely together and secure with provided velcro strap when storing .
- Always turn off the steamer by pressing and holding the power button for 2 seconds, and then unplug from the electric outlet before filling with water, emptying, or cleaning, and when not in use .
- Do not operate the steamer with a damaged cord, or if the appliance has been dropped or damaged, or if it is leaking To reduce the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the steamer take it to a qualified service person for examination and repair, or call the appropriate toll-free number in

this manual. incorrect reassembly or repair can cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons when the steamer is used.

- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. do not leave the steamer unattended while connected.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use care when you turn a steam appliance upside down - there may be hot water in the reservoir. Avoid rapid movement of steamer to minimize hot water spillage.
- To reduce the likelihood of circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a minimum 12 - ampere cord should be used. cords rated for less amperage can result in a risk of fire or electrical shock du to overheating. care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
- Do not use outdoors.
- Do not use anything other than water in the steamer while in use or during cleaning.
- Never steam clothing while on a body.
- Never aim the steam directly towards people, animals or plants. the steam is very hot and can results in burns. Burns can occur from touching hot parts(including the steamer head and frames), hot water, or steam.
- Never hold the steam head down while at rest or tilt it in a backward position as this may result in hot water discharge and possibly injury.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved .

- To avoid burns, when putting on or taking off attachments, be sure the unit is off and no steam is being emitted.
- Children should be supervised to avoid playing with the appliance.
- The steamer must be used and rested on a stable surface.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This product is for household use only.

Polarized plug

Into a mains circuit with a voltage between 220V and 240V.

Into an earthed electrical socket.

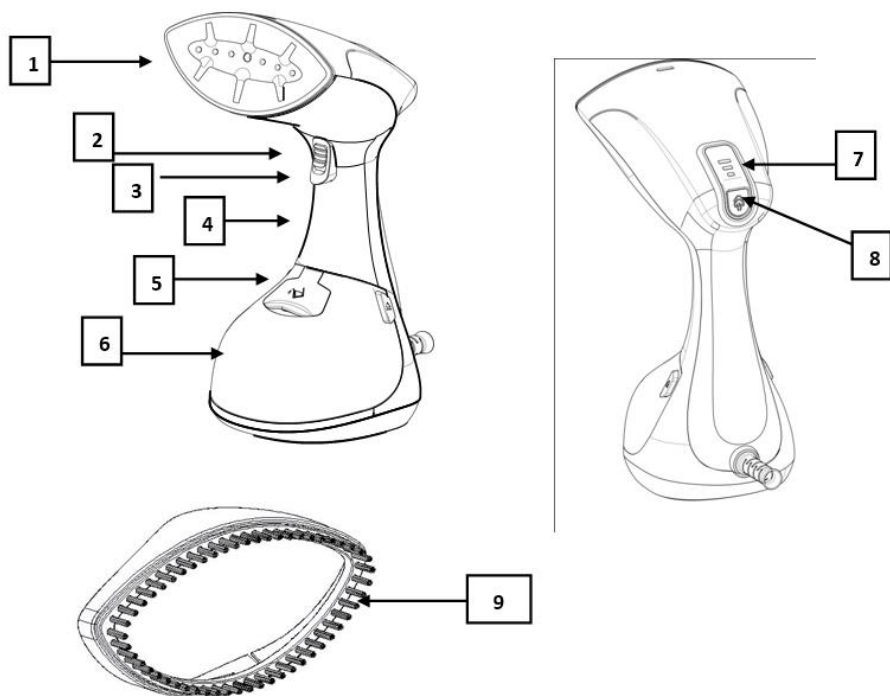
Connecting to the wrong voltage may cause irreparable damage to the appliance and will invalidate your guarantee. If using a mains extension lead, ensure that it is correctly rated(16A) with an earth, and is fully extended.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning : this appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover to reduce the risk of fire or electrical shock, do not attempt to remove the outer cover. there are no user-serviceable parts inside. repair should be done only by authorized service personnel.

Note: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in

order to avoid a hazard.



1	Plate	5	Water tank button
2	Continuous steam switch	6	Removable water tank
3	Steam trigger	7	Steam gear display
4	Comfort grip handle	8	Steam button
9	Brush frame		

HOW TO USE

This product is for household use only.

GETTING STARTED

- Remove all labels, tags and stickers attached to the body, or cord of the steamer and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature .
- Read all the instructions before using your steamer.

IMPORTANT NOTES

- Using distilled, purified or filtered water is highly recommended to maintain optimal performance. tap water contains minerals that build up over time.
- Any water droplets visible inside the tank are from individual quality control tests done to ensure every steamer meets our high standards for product performance.
- Do not use perfume, oils, or other additives.
- Always review the garment manufacturers care label instructions before steaming, and always test fabrics for colorfastness in inconspicuous areas (such as an inseam). steamers are not recommended for use on leather, suede, vinyl, plastic, or other steam sensitive fabrics.
- During use the steamer and accessories will become hot. Avoid attaching or removing frames while still hot.
- After preheating, prime water pump by holding the steam trigger until steam forms.
- It is normal to feel or hear the water pump in the handle .
- The water pump may become louder when the water level in the tank is low. check and refill tank, as needed.

Steam level selection

- When plug in, first steam level light flashes, product start to heating, it's first steam level. Steam adjustable button light change to green when temperature reached, product can be used.
- Press the steam adjustable button again, two indicators light on, it's second steam level.
- Press the steam adjustable button again, three indicators light on, it's third steam level.
- Steam level can be changed by pressing steam adjustable button

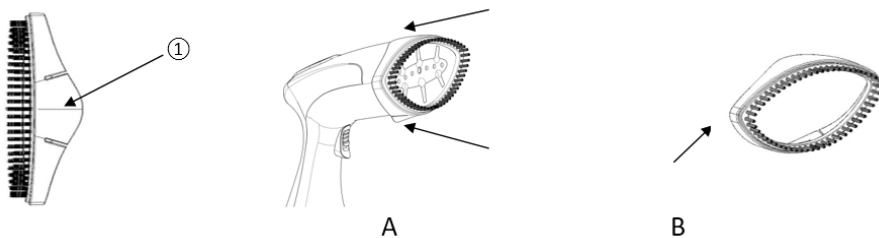
BRUSH FRAMES

1. While the frame and steamer are cool, gently attach the top of the frame over the top the steamer head and then click the bottom of the frame into place.(A)

Note : Picture①side up,Frame tab points down when in correct position.

2. Allow steamer to cool prior to removing frame. gently pull on the tab (B)

Note: Be careful when removing frames as condensation may build up during use.



Frame	Usage
Brush frame	Garment Care Label: For any garments that call for medium to high heat and allow for use of steam   . Tip:Frame helps remove lint, hair, and animal fur.

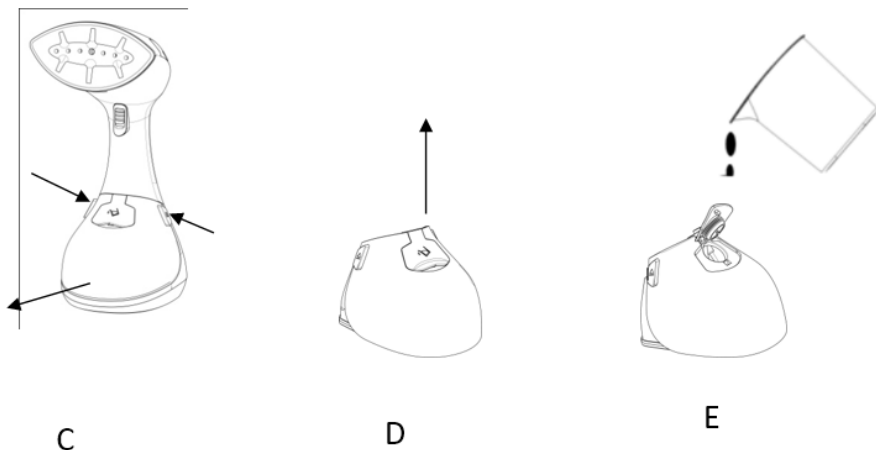
FILLING THE WATER TANK

1. Place the steamer on its base on a stable surface .
2. Hold the handle to stabilize and pull out the removable water tank with the other hand. (C)
3. Gently open the tank cover at the front of the tank.(D)

TIP: Using distilled, purified, or filtered water is highly recommended and will reduce mineral buildup. do not use oils, perfumes, or scented additives.

4. Using a clean measuring cup, pour water into opening until water reaches the “MAX” level mark on the top of the tank. (E) do not overfill. Close the rubber cover securely .
5. Dry off any excess water from the tank. Push water tank back into the steamer base click into place.
6. To refill at any time during use, turn steamer off by pressing the power button until the blue indicator light is off, unplug from outlet, and follow the above procedure.

Tie: After filing also to reheat for 45 seconds and then prime pump by holding steam trigger until steam forms.



USING THE HANDHELD STEAMER

1. Read the manufacturers fabric label to make sure the fabrics are suitable for steaming.

- If you see “do not iron” or this icon , do not press the plate against the garment. instead attach the delicate fabric frame and make sure to test on an inconspicuous area prior to steaming the entire garment.

- If you see “do not steam” or this icon , do not steam the garment.

2. Refer to the “Attaching Frames” section for determining whether to use a frame. attach or remove frames while the steamer and frames are cool.

3. plug the steamer into an outlet and then press the power button. (F) the red power button light will slowly blink, indicating that the steamer is heating.

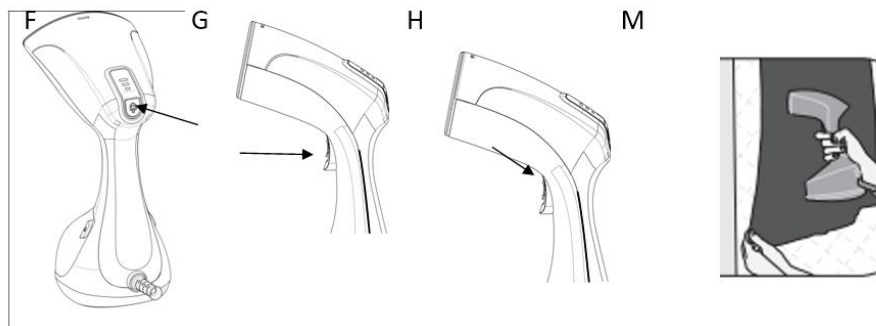
4. After about 35 seconds the power light will stay on, indicating the steamer is preheated.
5. Prime the water pump by holding steam trigger until steam forms.
6. To generate steam, press down on the steam trigger with your index finger. (**G**) as long as the trigger is held down, steam will emit from the steamer. when the trigger is released, the steam will stop.
 - To generate a constant flow of steam without holding the trigger, press the steam trigger and then slide the continuous steam switch down.(**H**) this will activate the continuous steam feature. to turn the steam off, press the trigger, push the continuous steam witch up and then release trigger.

Note: It is normal to feel of hear the water pump in the handle.

7. To iron using the plate with the ironing pad, start steaming and then lightly press the metal plate against the garment on the ironing pad.(**M**) Drag the plate up and down the fabric, being careful to keep hands away from the steam and never leaving the plate in one section for too long; similar to how an iron is used.

Note: If the steamer is left inactive, the auto shut-off feature will activate, indicated by the rapidly blinking Power button. to resume steaming after the auto shut-off is activated, either press the steam trigger or press the power button. Allow the steamer to preheat if needed.

9. When finished steaming, press and hold the power button until its blue light turns off and unplug from the outlet
10. Stand steamer on its base and allow it to completely cool off before storing to avoid mineral buildup, empty the tank after each use.



SPECIAL FEATURES

Steam cleaning around the home.

Steam cleaning household items that can tolerate hot, damp steam without damage is non-toxic and inexpensive. This natural cleaning method is beneficial to those sensitive to chemical cleaners or trying to reduce chemicals in the home. Steam upholstery, draperies, linens, and home textiles to clean and refresh.

CLEANING AND CARE

This product contains no user-serviceable parts. Refer to qualified service personnel.

CLEANING STEAMER EXTERIOR

1. Make sure the steamer is off, unplugged, and completely cool.
2. Wipe the plate and outer surface with a soft, damp cloth. Water and small amounts of gentle household soaps, such as dishwashing liquid, can be used on the exterior. Never use heavy-duty cleaner or abrasive scouring pads that may scratch or discolor the steamer.

3. After the steamer has been thoroughly dried, turn it back on and lightly steam over an old cloth. This will help remove any residue left in the steam holes.
4. When finished cleaning, turn the steamer off by pressing the power button until the blue power light turns off (about 2 seconds). Unplug and empty the tank, and allow time to cool before storing.
5. Unplug the appliance during filling and cleaning.

CLEANING FRAMES AND ACCESSORIES

For all accessories, allow to fully dry before using again or storing. Accessories are not suitable for cleaning in a washing machine.

- Brush frame: Wipe with damp cloth to clean.
- Delicate frame: Wash with cold water and small amounts of gentle cleanser if needed. The fabric in the frame cannot be removed.
- Ironing pad: spot treat as needed with cold water and gentle cleanser.



STORING THE STEAMER

1. Check that the steamer is unplugged and completely cool.
2. Gather the cord into even ovals and then gently cinch with the strip of hook and loop. (Q)
3. Always store the steamer upright on its base to prevent water leakage.

Tip: emptying the tank after each use is recommended because standing water can leave a residue over time.

STEAMING TIPS AND TRICKS

- This steamer is designed to use distilled, purified, or filtered water. Tap water contains minerals that build up. Using water with perfumes or scented additives is also not recommended.
- Always test garments by steaming a small hidden area to ensure the garment takes well to steam.
- Always read garment care label instructions. Low heat settings require a delicate fabric frame.
- Small amounts of dripping might occur during use. If excessive, either the steamer needs time to get back up to full temperature. Just allow the steamer a minute to reheat.
- Wearing clothes immediately after ironing or steaming can actually create wrinkles. Always allow clothing to cool for about 5 minutes after ironing or steaming to set the press.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The steamer is plugged in but not heating.	There's a power supply issue.	Check that the plug is properly inserted into the outlet, or try plugging the steamer into a different outlet.
	The auto shut-off has been activated.	Press the steam trigger or press the power button to activate the steamer.

Not enough steam or no steam is coming out of the steamer.	The steamer isn't heated up to full temperature.	Always allow the steamer to preheat for at least 35 seconds or until the power button light is a steady blue.
	There is not enough water in the water tank.	Follow the instructions under the "filling the water tank" section and fill it out to the MAX level marker.
	The water pump hasn't been primed.	After preheating, always prime the water pump by holding the steam trigger until steam forms to ensure enough water is in the boiler.
Discolored water is coming through the holes and staining the fabric.	Residue has built up in the water tank or on the plate.	Empty the water tank after each use. Only use distilled, filtered, or purified water.
	Perfumed or scented additives were used.	Regularly clean the steamer and refrain from using perfumed or scented additives.
The steamer is leaking or spitting.	The steamer is not hot enough.	Allow the steamer to heat for about 35 seconds.
	The water tank is running low.	Follow the instructions under the "Filling the Water Tank" section and fill in the Max level marker.

V	Volt	Hz	Hertz
W	Watt	~	Alternating current
	Class II appliance symbol		Communate Europene
	Tested safety		Caution: Hot surface
 	This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible environmental or human health harm from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.		



QUALITY EXPERIENCE



Steamer

Model: NL-3037BR

فارسی ☐

English ☐